

INSTALLATION UND BEDIENUNGSANLEITUNG



Elektrischer Kamin
Mit Fernbedienung

Modell: EF431K-E/EF421KB-E
EF453K-E/EF452K-E/ EF560K-E

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Bezugnahme auf



Anfangen

Entfernen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

Legen Sie die Verpackung in die Box und lagern oder entsorgen Sie sie sicher.

In der Box

Feuerkörper.

Frontblende.

Pebble Packung

Verdecktes Befestigungspaket mit:

Schrauben und Dübel

Befestigungswinkel

Fernbedienung

Bedienungsanleitung

Eigenschaften

Fernbedienung

Tanzender Flammeneffekt

Abnehmbare Front

Heizung mit zwei Einstellungen

Thermischer Ausschnitt

Zwei Heizstufen

An der Wand montierbar

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen immer befolgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, bis es wie in dieser Anleitung beschrieben sicher befestigt ist.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit das Kabel auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder Teile des Geräts Beschädigungen aufweisen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie Möbel, Vorhänge und anderes brennbares Material mindestens 1 Meter vom Gerät entfernt.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät während des Anschlusses an das Stromnetz nicht unbeaufsichtigt.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen und darf nicht in Betrieb genommen werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und sollte nicht für industrielle Zwecke verwendet werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht nach einer Fehlfunktion oder nach einem Sturz oder einer Beschädigung.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen, Teppichen usw.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.

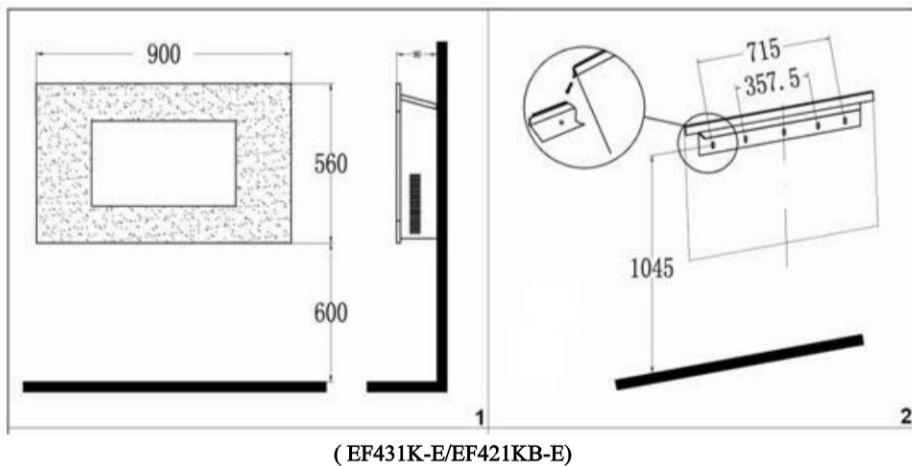
Im Standby-Modus	eI_{sb}	0.48	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[Nein]
				mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	[Nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[Nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Tag-Timer	[Nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	[Ja]
Andere Steuerungsmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)					
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung	[Nein]
				Raumtemperaturregelung, mit offener Fenstererkennung	[Nein]
				mit Abstandssteuerungsoption	[Nein]
				mit adaptiver Startkontrolle	[Ja]
				mit Arbeitszeitbegrenzung	[Nein]
				mit schwarzem Birnsensor	[Nein]
Kontaktangaben	MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany				

14


Wir empfehlen Ihnen, die Fixierpackung zu öffnen und den gesamten Inhalt in einen Behälter zu geben, um so das Risiko zu verringern, dass kleine Teile verloren gehen.

Installation

Das Feuer darf erst verwendet werden, wenn es sicher an der Wand befestigt ist.
Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn es ordnungsgemäß an der Wand befestigt ist und die Anweisungen vollständig gelesen werden.
Die Mindestabstände sind in den folgenden Diagrammen zu beachten.
Bei der Installation des Gerätes ist darauf zu achten, dass keine verdeckten Kabel beschädigt werden.
Bitte seien Sie vorsichtig beim Bohren von Löchern.
Dieses Gerät ist für die dauerhafte Befestigung an einer Wand mit einer Mindesthöhe von 300 mm vorgesehen.
Die Wandhalterung muss horizontal und das Kabel unten rechts vom Heizgerät verlegt werden.
Ein Abstand von 600 mm vom Boden des Heizers zum Boden wird für eine optimale Sicht auf das Brennstoffbett empfohlen; Für empfohlene Befestigungsmaße siehe **Abb.1**.
Um eine optimale Sicht zu gewährleisten, markieren Sie die oberen Befestigungsschrauben an der Wand gemäß den empfohlenen Befestigungsmaßen - siehe **Abb.2**.



4

-  **WARNUNG:** Um Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.
- Tauchen Sie das Produkt aus irgendwelchen Gründen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie nicht, wenn Sie nasse Hände haben.
- Benutzen Sie das Gerät niemals auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Kabel.
- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass es von der Stromversorgung getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Chemikalien.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert werden. Dies könnte zu einer Gefahr für den Benutzer oder zu Schäden am Gerät führen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder instruiert.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Heben Sie das Gerät nicht an der Frontplatte an.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose stehen.
- Halten Sie die Oberseite des Heizelements mindestens 1000 mm von der Decke oder anderen Objekten entfernt, um eine optimale Wärmebelüftung zu gewährleisten.
- **ACHTUNG:** Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen des Temperaturschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, z. B. einen Timer, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Netzgerät ein- und ausgeschaltet wird.
- **WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einem Gerät zur Steuerung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen besetzt sind, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, es wird ständig überwacht.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann an- / ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsstellung aufgestellt oder installiert wurde und ihnen eine Aufsicht oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Gerätes gegeben wurde und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- **VORSICHT** - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist dort zu suchen, wo Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die Verwendung des Gerätes auf sichere Weise unterwiesen wurden Gefahren beteiligt.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Hilfreiche Tipps vor dem Anpassen

Bitte bewahren Sie alle Verpackungen auf, bis Sie alle Teile und den Inhalt der Befestigungspackung gegen die Stückliste abgeglichen und gezählt haben.
Die Befestigungspackung enthält kleine Gegenstände, die von kleinen Kindern ferngehalten werden sollten.

3

	Anwesenheitserkennung	
	Raumtemperaturregelung, mit offener Fenstererkennung	[Nein]
	mit Abstandssteuerungsoption	[Nein]
	mit adaptiver Startkontrolle	[Ja]
	mit Arbeitszeitbegrenzung	[Nein]
	mit schwarzem Birnsensor	[Nein]
Kontaktangaben	MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany	

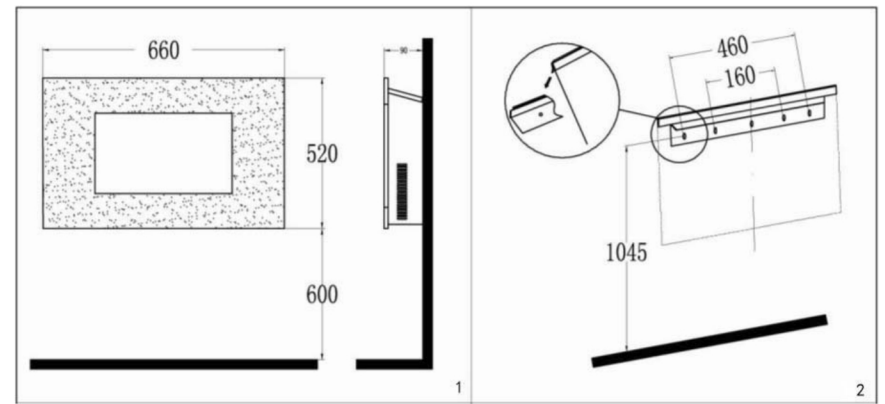
Modellkennung (en): EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E					
Zustand	Symbol	Wert	Einheit	Zustand	Einheit
Heizleistung					
Art der Wärmezufuhr, nur für Elektrospeicher-Raumheizungen (wählen Sie eine)					
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1.8	kW	manuelle Heizungssteuerung, mit integriertem Thermostat	Unzutreffend
Minimale Heizleistung (indikativ)	P_{min}	0.9	kW	manuelle Heizungsregelung mit Raum- und / oder Außentemperatur-Rückmeldung	Unzutreffend
Maximale kontinuierliche Heizleistung	$P_{max,c}$	1.8	kW	Elektronische Heizungssteuerung mit Raum- und / oder Außentemperatur-Feedback	Unzutreffend
Hilfsstromverbrauch					
lüfterunterstützte Wärmeabgabe					Unzutreffend
Art der Heizleistung / Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine)					
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0.014 (Ventilator Motor)	kW		
Bei minimaler Wärmeabgabe	eI_{min}	0.014 (Ventilator Motor)	kW	einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[Nein]

13

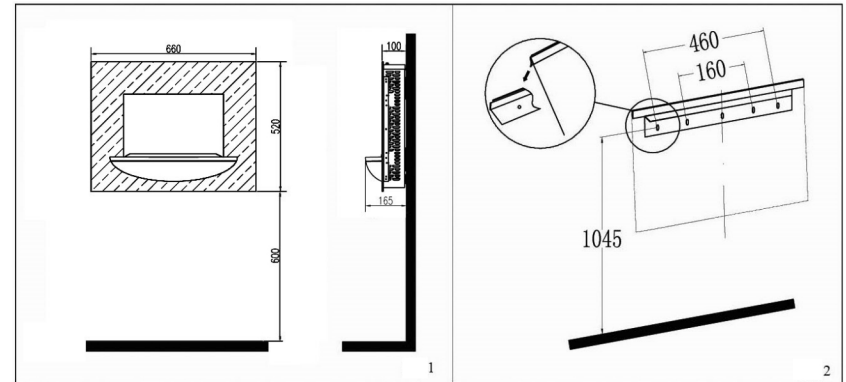
Informationsanforderungen für elektrische Einzelraumheizgeräte

Modellkennung (en): EF431K-E/EF421KB-E					
Zustand	Symbol	Wert	Einheit	Zustand	Einheit
Heizleistung			Art der Wärmezufuhr, nur für Elektrospeicher-Raumheizungen (wählen Sie eine)		
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2.0	kW	manuelle Heizungssteuerung, mit integriertem Thermostat	Unzutreffend
Minimale Heizleistung (indikativ)	P_{min}	1.0	kW	manuelle Heizungsregelung mit Raum- und / oder Außentemperatur-Rückmeldung	Unzutreffend
Maximale kontinuierliche Heizleistung	$P_{max,c}$	2.0	kW	Elektronische Heizungssteuerung mit Raum- und / oder Außentemperatur-Feedback	Unzutreffend
Hilfsstromverbrauch			lüfterunterstützte Wärmeabgabe		
Hilfsstromverbrauch			Unzutreffend		
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0.014 (Ventilator Motor)	kW	Art der Heizleistung / Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine)	
Bei minimaler Wärmeabgabe	eI_{min}	0.014 (Ventilator Motor)	kW	einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[Nein]
Im Standby-Modus	eI_{SB}	0.48	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[Nein]
				mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	[Nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[Nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Tag-Timer	[Nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	[Ja]
				Andere Steuerungsmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit	[Nein]

12



(EF453K-E/EF452K-E)



(EF560K-E)

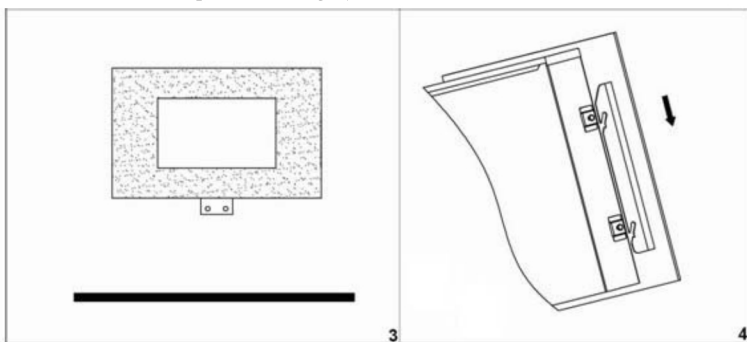
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Halterung waagrecht ist, indem Sie eine Wasserwaage verwenden, während Sie die Lochpositionen markieren.
Bohren Sie Löcher mit einem Nr. Sechs Bohrer.
Befestigen Sie die Wandhalterung mit dem mitgelieferten Dübel und den Schrauben.
Befestigen Sie die untere Befestigungsklammer mit den zwei kleinen schwarzen Schrauben an der Unterseite des Feuers; Stellen Sie sicher, dass die Halterung so angebracht ist, dass sie mit der Rückseite bündig ist.
Heben Sie das Heizgerät vorsichtig an und stellen Sie sicher, dass die obere hintere Leiste des Heizelements in die Wandhalterung eingreift (siehe **Abb. 2** im Kreis) und zentral sitzt. Dieser Vorgang sollte von zwei Personen durchgeführt werden, um Verletzungen oder Sachschäden oder das Gerät zu vermeiden.
Bringen Sie das Heizgerät vorsichtig an die Wand.
Markieren Sie die Befestigungslöcher der unteren Befestigungshalterung an der Wand - siehe **Abb. 3**, entfernen Sie die Heizung.
Bohren Sie die Wand und stecken Sie die Dübel ein.

5

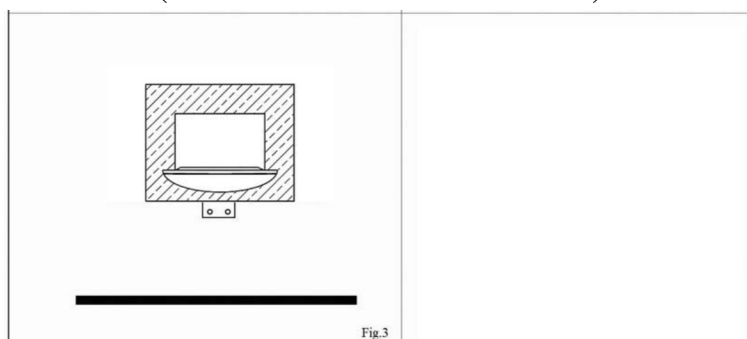
Befestigen Sie das Heizgerät an der Wand und befestigen Sie die untere Befestigungsklammer mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand, um das Heizgerät dauerhaft zu befestigen.

Packen Sie die Kieselsteine aus dem Beutel und legen Sie sie in der gewünschten Position entlang der Leuchteinheit.

Platzieren Sie die vordere Einfassung über der Vorderseite des Feuers und richten Sie die Schlitz in den Halterungen auf jeder Seite der Frontplatte mit den Ansätzen an den Seiten des Feuers aus - siehe **Abb.4**. Wieder werden zwei Personen für diese Operation benötigt. (Nur für EF431K-E / EF453K-E / EF452K-E/EF421KB-E)



(EF431K-E/EF421KB-E/EF453K-E/EF452K-E)



(EF560K-E)

Gebrauchsanweisung

Das Gerät kann entweder über die Schalter oben rechts am Feuer oder über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.

6

Entsorgung

Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts sollte es gemäß den örtlichen behördlichen Vorschriften sorgfältig und sicher entsorgt werden. Der Stecker sollte vom Netzkabel abgezogen und das Netzkabel vom Heizgerät abgeschnitten werden

Technical Spezifikationen

EF431K-E/EF421KB-E:

Versorgung: 220-240V ~ 50Hz

Nennleistung: 2000W

Beleuchtung: LED-Lampen (keine austauschbaren Teile)

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E:

Versorgung: 220-240V ~ 50Hz

Nennleistung: 1800W

Beleuchtung: LED-Lampen (keine austauschbaren Teile)



Bedeutung vom durchgestrichenen Mülleimer:

Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen, sondern getrennte Sammelanlagen verwenden.

Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Regierung.

Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Deponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen kann.

11

(V) Temperatur einstellen

Drücken Sie dann die Taste "TIMER SET", und die eingestellte Temperatur beginnt zu blinken. In diesem Moment ist die angezeigte Temperatur normalerweise die eingestellte Temperatur, die durch Drücken von "+" oder "-" eingestellt werden kann.

(VI) Drücken Sie die Taste "TIMER SET", um mit der Einstellung fortzufahren, und drücken Sie "OK", um die Einstellung abzuschließen

6. Zeitschalter

"TIMER ON / OFF" steuert das zeitgesteuerte Öffnen und Schließen

Starten Sie die Maschine nach dem Abschalten der Stromversorgung neu, die ursprüngliche Einstellung bleibt erhalten, aber das aktuelle Datum und die Uhrzeit müssen zurückgesetzt werden

Hinweis 1: Wenn der Wochentimer eingeschaltet ist, sollten Sie die Heizfunktion einschalten, oder wenn die Maschine wieder arbeitet, wird nur der Flammeneffekt funktionieren.

Sicherheitsabschaltung

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die funktioniert, wenn das Feuer überhitzt (z. B. durch verstopfte Lüftungsöffnungen). Aus Sicherheitsgründen wird das Feuer NICHT automatisch zurückgesetzt.

Um das Gerät zurückzusetzen, trennen Sie das Gerät für mindestens 15 Minuten vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an und schalten Sie das Gerät ein.

Fehlerbehebung

Symptom	Behebung
Keine Operation / kein Ventilator.	Überprüfen Sie, ob der Stecker in die Steckdose gesteckt wurde. Auf Sicherheitsabschaltung prüfen.
Kein Feuereffektlicht.	Lassen Sie das LED-System von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

Reinigung und Instandhaltung

Warnung- Trennen Sie immer das Stromnetz, bevor Sie das Heizgerät reinigen.

Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung einen weichen, sauberen Staubtuch - verwenden Sie niemals scharfe Scheuermittel oder Reinigungsmittel.

Der Glasbildschirm sollte vorsichtig mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie KEINE proprietären Glasreiniger.

Dieses Produkt verwendet keine Standardlampe für seinen Flammeneffekt. Das Gerät verwendet ein elektronisch gesteuertes LED-System, um den Effekt zu erzeugen, daher müssen keine Teile ausgetauscht werden. Auf dieser Appliance befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Unter keinen Umständen darf das Gerät von einem anderen als einem qualifizierten Elektriker gewartet werden.

10

Fernoperation

Der Standby-Kippschalter oben rechts am Feuer muss zuerst eingeschaltet sein; Das Feuer piepst, um anzuzeigen, dass es eingeschaltet ist.

Es dauert ein wenig, bis der Empfänger auf den Sender reagiert. Drücken Sie die Tasten nicht mehr als einmal innerhalb von zwei Sekunden, damit das Feuer normal funktioniert.

1. Start Schritte

EF431K-E:

- 1) Schließen Sie die Stromversorgung an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie zum Starten die "ON / OFF" -Taste der Fernbedienung
- 4) Drücken Sie die 1000W-Taste für die 1000W Heizstufen; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die 2000W-Taste für die 2000W Heizstufen; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten.
- 6) Drücken Sie die FARBE Taste, um den Farbmodus zu aktivieren, 7 Farben verfügbar.

EF453K-E/ EF452K-E/EF560K-E:

- 1) Schließen Sie die Stromversorgung an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie zum Starten die "ON / OFF" -Taste der Fernbedienung
- 4) Drücken Sie die 900W-Taste für die 900W Heizstufen; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die 1800W-Taste für die 1800W Heizstufen; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten.
- 6) Drücken Sie die FARBE Taste, um den Farbmodus zu aktivieren, 7 Farben verfügbar.

EF421KB-E:

- 1) Schließen Sie die Stromversorgung an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie zum Starten die "ON / OFF" -Taste der Fernbedienung
- 4) Drücken Sie die 1000/2000W Taste einmal für die niedrige Hitzeeinstellung 1000W, drücken Sie zweimal für die hohe Hitzeeinstellung 2000W, drücken Sie drei, um die Hitzeeinstellung auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die FARBE Taste, um den Farbmodus zu aktivieren, 7 Farben verfügbar.
- 6) Drücken Sie die Taste BACK LIGHT, um die Farben der LED-Dekoration, 7 Farben zur Verfügung zu stellen.

2. Automatische Heizung

Drücken Sie die Taste "IC" auf der Fernbedienung, um die automatische Heizung zu starten oder zu beenden.

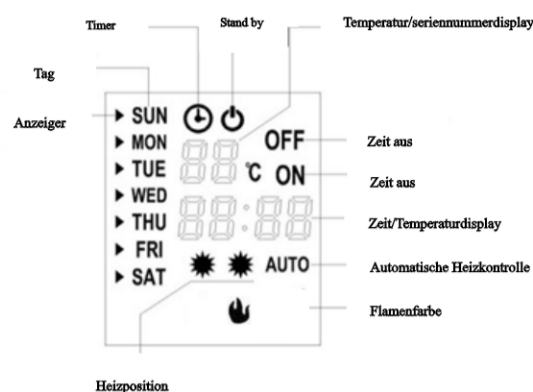
Nach dem Einschalten kann der Kamin automatisch den Heizmodus in Abhängigkeit von der eingestellten Temperatur und der Raumtemperatur ändern.

Während eines zeitgesteuerten Startvorgangs ist es möglich, die Heizung vorzeitig zu starten.

3. Einstellen von Tag und Uhrzeit

- 1) Einstellungen werden auf der Fernbedienung vorgenommen
- 2) Drücken Sie die Taste "DATUM ZEIT" und dann die Taste "▲" oder "▼", um den Tag auszuwählen
- 3) Drücken Sie die Taste "DATE TIME" erneut, und drücken Sie dann "+" oder "-", um die Stunden einzustellen

8



Temperatur- und Seriennummeranzeige: Normalerweise zeigt es die Raumtemperatur an; Während der Einstellung der Temperatur wird die eingestellte Temperatur angezeigt; Beim Einstellen des Timers wird die Seriennummer angezeigt.

Uhrzeit- / Temperaturanzeige: Normalerweise wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt; Während der Einstellung des Timers wird die Einstellzeit angezeigt. Beim Einstellen der Temperatur des Wochentimers wird die eingestellte Temperatur angezeigt.

Uhrzeit ein und aus: Sie wird während der Einstellung des Timers angezeigt und wird in Kombination mit der Einstellung der Seriennummer verwendet.

Farbflamme: Es zeigt die Farbe der Flamme, die 7 Farben zur Verfügung stehen.

Handbetrieb

Dies geschieht durch Betätigen der Schalter oben rechts am Feuer. Der Standby-Kippschalter muss zuerst eingeschaltet werden, das Feuer ertönt, um anzuzeigen, dass es eingeschaltet ist.

Drücken Sie die O / I-Taste einmal, um den Geräte- und Feuereffekt einzuschalten. Eine rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Feuer eingeschaltet ist. Drücken Sie die O / I-Taste für 3 Sekunden, um den Farbflammenmodus zu aktivieren. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die gewünschte Farbflamme erreicht ist. Es stehen 7 Farben zur Verfügung.

EF431K-E: Drücken Sie einmal die 1000W-Taste für die niedrige Heizstufe; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten. Drücken Sie die Taste 2000W einmal für die hohe Heizstufe; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten.

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E: Drücken Sie einmal die Taste 900W für die niedrige Heizstufe; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten. Drücken Sie einmal die 1800W-Taste für die hohe Heizstufe; zweimal drücken, um die Kochstufe auszuschalten.

EF421KB-E: Drücken Sie die POWER Taste einmal für die niedrige Hitzeeinstellung 1000W, drücken Sie zweimal für die hohe Hitzeeinstellung 2000W, drücken Sie drei, um die Hitzeeinstellung auszuschalten. Drücken Sie die Taste BACK LIGHT, um die Farben der LED-Dekoration, 7 Farben zur Verfügung zu stellen.

7

4) Drücken Sie die Taste "DATE TIME" erneut, und drücken Sie dann "+" oder "-", um die Minuten einzustellen

5) Drücken Sie auf "OK", um den Vorgang abzuschließen

4. Temperatureinstellung

Die voreingestellte Temperatur beträgt 20 ° C, drücken Sie "+" oder "-" auf der Fernbedienung, um die Temperatur einzustellen, die von 15 bis 30 ° C reicht. Diese Einstellung gilt nur für die Temperatur im Normalmodus und nicht für die Temperatur im Timermodus.

HINWEIS: Die Solltemperatur muss höher als die Raumtemperatur für die Warmbearbeitung sein.

5. Timer-Einstellung

1) Beschreibung der Timereinstellung

Es gibt bis zu 10 Elemente für die Timereinstellung

Jedes Einstellungselement hat sein Datum, seine Einschaltzeit und seine Abschaltzeit

Die max. Die Dauer jedes Einstellungselements beträgt 23 Stunden und 50 Minuten

Das Einstellungsdatum für jeden Artikel kann ein beliebiger Tag oder Wochentag sein

Das Datum in jedem Einstellungselement repräsentiert das Datum der Einschaltzeit

Wenn die Abschaltzeit der Einstellung auf den zweiten Tag fällt, ist es nicht notwendig, das Datum einzustellen -

Sie legen nur die Abschaltzeit fest

2) Schritte zum Anzeigen der Timereinstellung

Drücken Sie die Taste "TIMER SET"

Drücken Sie "+" oder "-", um die Einschaltzeit des Timers nacheinander zu überprüfen.

Um die Abschaltzeit zu überprüfen, drücken Sie die Taste "▲"

Drücken Sie "+" oder "-", um mit der Anzeige fortzufahren

Um die aktuelle Einstellung zu löschen, drücken Sie "C" zum Löschen

3) Schritte für die Timereinstellung

(I) Wählen Sie die Einstellungen der Seriennummer

Drücken Sie die Taste "TIMER SET" und die Seriennummer beginnt zu blinken

Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Seriennummer zu ändern, bis Sie die Seriennummer erhalten, die Sie einstellen oder ändern müssen.

(II) Wählen Sie das Datum aus

Drücken Sie die Taste "TIMER SET" erneut, und der Cursor auf der linken Seite des Tages beginnt zu blinken

Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼", um den Cursor zum entsprechenden Tag zu bewegen, drücken Sie "+", um den entsprechenden Tag hinzuzufügen, oder drücken Sie "-", um den Tag zu löschen, bis Sie alle Daten ausgewählt haben

(III) Stellen Sie die Startzeit ein

Drücken Sie weiter auf die Taste "TIMER SET", die Stunden beginnen zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Stunde einzustellen

Drücken Sie weiterhin die Taste "TIMER SET", die Minute beginnt zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Minuten einzustellen

(IV) Stellen Sie die Abschaltzeit ein

Drücken Sie dann die Taste "TIMER SET", das Display ist aus und die Stunden beginnen zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Stunde einzustellen.

Drücken Sie weiterhin die Taste "TIMER SET", die Minute beginnt zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Minuten einzustellen

9

GUIDE DE MONTAGE ET D'UTILISATION



CHEMINÉE ÉLECTRIQUE

Avec la Télécommande

Modèle: EF431K-E/EF421KB-E
EF453K-E/EF452K-E/ EF560K-E

Veillez lire attentivement ce guide instruction et le conserver pour un besoin futur



Pour commencer

Retirez l'appareil de sa boîte.
Enlevez tous les emballages du produit.
Placez les emballages à l'intérieur de la boîte ou jetez les proprement.

Contenu colis

Le corps de la cheminée
Panneau frontal
Paquet de caillou
Paquet de fixations qui contient:
Vis et chevilles murales
Support de fixation
Télécommande
Manuel instruction

Caractéristiques

Contrôle à Distance
Effet de flammes dansantes
Façade démontable
Chauffage avec 2 positions
Sécurité Thermique
2 positions de chauffage
Montage au mur

Consignes de Sécurité

Quand vous utilisez cet appareil électrique, les mesures basiques de sécurité doivent être respectées.

- Ne utilisez pas l'appareil tant qu'il n'est pas fixé en toute sécurité comme décrit dans ce manuel.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un ingénieur qualifié afin d'éviter tout risque de danger.
- La cheminée ne doit pas être installée directement sous la prise électrique.
- Gardez à distance (au moins 1 m) de vos meubles, rideaux et autres objets sensibles aux flammes à votre cheminée.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Ne laissez pas l'appareil être branché sans surveillance
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants et ne les laissez pas utiliser l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage familial à domicile et non dans le but industriel.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil après un dysfonctionnement ou après avoir été jeté ou endommagé de quelle façon que ce soit.
- La réparation de cet appareil électrique doit seulement être effectuée par quelqu'un de qualifié, un électricien par exemple.

En mode veille	e_{LSB}	0.48	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[non]
				avec thermostat mécanique de la température ambiante	[non]
				avec contrôle électronique de la température ambiante	[non]
				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et temporisateur hebdomadaire	[oui]
				Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)	
				contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	[non]
				contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	[non]
				avec option de contrôle de distance	[non]
				avec contrôle de démarrage adaptatif	[oui]
				avec limitation du temps de travail	[non]
				avec capteur d'ampoule noire	[non]
Coordonnées de contact	MH FRANCE 12 Avenue Raspail 94250 Gentilly France				

	contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	[non]
	contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	[non]
	avec option de contrôle de distance	[non]
	avec contrôle de démarrage adaptatif	[oui]
	avec limitation du temps de travail	[non]
	avec capteur d'ampoule noire	[non]
Coordonnées de contact	MH FRANCE 12 Avenue Raspail 94250 Gentilly France	

Identifiant du/des modèle (s): EF453K-E/EF452K-E/EF560K-E					
Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Production de chaleur			Type d'entrée de chaleur, uniquement pour les radiateurs locaux à accumulation électrique (sélectionnez-en un)		
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	1.8	kW	contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré	N'est pas applicable
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0.9	kW	contrôle manuel de la charge de chaleur avec retour de la température ambiante et / ou extérieure	N'est pas applicable
Production de chaleur continue maximale	$P_{max,c}$	1.8	kW	contrôle électronique de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure	N'est pas applicable
Consommation d'électricité auxiliaire			sortie de chaleur assistée par ventilateur		
À la puissance calorifique nominale	eI_{max}	0.014 (moteur de ventilateur)	kW	Type de sortie de chaleur / contrôle de la température ambiante (sélectionnez-en un)	
À la sortie de chaleur minimale	eI_{min}	0.014 (moteur de ventilateur)	kW	sortie de chaleur à un seul étage et pas de contrôle de la température ambiante	[non]

14

en toute sécurité dans de bonnes conditions.

- **PRUDENCE:** certaines pièces de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention toute particulière doit être accordée aux enfants et personnes vulnérables quand ils sont présents à proximité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus, et personnes avec des capacités physiques ou mentales réduites, s'ils sont sous la supervision d'un adulte et qu'ils sont bien informés et ont la connaissance du fonctionnement de l'appareil en de bonnes conditions, avec la conscience des dangers que peut impliquer son utilisation.
- Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Conseils utiles avant montage

Veillez conserver tous les emballages jusqu'à ce que vous avez vérifié et compté toutes les pièces et le contenu du paquet de pièces de fixation suivant la liste de pièces établies.

Ce paquet de pièces qui contient des petites pièces, celles-ci doivent être conservées à l'écart des jeunes enfants.

Nous vous conseillons d'ouvrir ce paquet et de ranger tout son contenu dans une boîte, cela réduira le risque de perdre les petites pièces.

Installation

Le feu ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que la cheminée soit installée et fixée solidement en toute sécurité contre le mur. Ne branchez pas l'appareil sur le secteur jusqu'à ce qu'il soit bien installé contre le mur et que le manuel d'instruction ait bien été lu.

La distance minimum doit être observée et respectée, voir schémas ci-dessous.

Pour l'installation de la cheminée, une attention doit être accordée pour ne pas endommager les câbles à l'intérieur de celle-ci.

Veillez faire attention lorsque vous percez les trous.

Cet appareil est conçu pour être en permanence accroché au mur avec un minimum de hauteur de 300 mm. Le support mural doit être installé à l'horizontal et le câble dirigé vers le bas de la cheminée.

Une distance de 600 mm est recommandée du bas de la cheminée au sol afin d'avoir une vue optimale sur le produit. Voir le **schéma n° 1** pour conseil sur les dimensions nécessaires des fixations. Pour visibilité optimale, placer le haut des 4 vis de fixation sur le mur en accord avec les dimensions indiquées sur le **schéma 2**.

4

- Une réparation inappropriée peut confronter l'utilisateur à de sérieux risques et dangers.
- Ne glissez pas les fils sous un tapis, rideaux, etc...
- Ne laissez pas les fils trainer en l'air ou au contact de surface chaude.



- **AVERTISSEMENT:** afin d'éviter tout risque de surchauffe, ne recouvrez pas la cheminée.
- Ne utilisez pas la cheminée avec un programmateur, minuteur, système de contrôle à distance externe ou autre appareil qui agirait automatiquement sur la cheminée. Cela du fait qu'un risque d'incendie existe si la cheminée est couverte ou positionnée et programmée de façon incorrecte.
- Ne mettez jamais aucune partie de l'appareil dans l'eau, ni dans aucun autre liquide pour n'importe quelle raison
- Ne utilisez pas cette cheminée à proximité de la baignoire, la douche ou la piscine.
- Ne utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne utilisez pas cet appareil avec des mains humides.
- Ne utilisez jamais cet appareil sur ou à côté des surfaces chaudes.
- Ne faites pas fonctionner la cheminée avec un fil endommagé.
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous que la cheminée est correctement débranchée et qu'elle est froide.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- Ne utilisez jamais des accessoires qui ne sont pas conseillés ou fournis. Cela pourrait entraîner un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage par des personnes (enfants aussi) présentant des problèmes de santé, ou un manque de connaissance et d'expérience concernant l'utilisation et fonctionnement de l'appareil. A moins qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte connaissant le produit.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la cheminée.
- Ne soulevez pas l'appareil par le panneau avant.
- La cheminée ne doit pas être placée immédiatement sous une prise de courant.
- Gardez le haut de la cheminée éloigné d'au moins 1 m à l'écart des plafonds et autres objets pour une ventilation optimale.
- **AVERTISSEMENT:** Cette cheminée n'est pas équipée d'un système de contrôle de la température de la pièce. N'utilisez pas cette cheminée dans des petites pièces quand elles sont occupées par des personnes qui ne peuvent pas sortir tout seul, à moins d'offrir une surveillance constante.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins qu'ils soient surveillés en continu.
- Les enfants âgés entre 3 et 8 ans pourront seulement allumer et éteindre la cheminée si celle-ci est installée et placée en position conforme d'utilisation et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte ou informés sur comment utiliser correctement l'appareil

3

Exigences d'information pour les appareils de chauffage décentralisés électriques

Identifiant du/des modèle (s): EF431K-E/EF421KB-E:					
Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Production de chaleur			Type d'entrée de chaleur, uniquement pour les radiateurs locaux à accumulation électrique (sélectionnez-en un)		
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	2.0	kW	contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré	N'est pas applicable
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1.0	kW	contrôle manuel de la charge de chaleur avec retour de la température ambiante et / ou extérieure	N'est pas applicable
Production de chaleur continue maximale	$P_{max,c}$	2.0	kW	contrôle électronique de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure	N'est pas applicable
Consommation d'électricité auxiliaire			sortie de chaleur assistée par ventilateur		
À la puissance calorifique nominale	eI_{max}	0.014 (moteur de ventilateur)	kW	Type de sortie de chaleur / contrôle de la température ambiante (sélectionnez-en un)	
À la sortie de chaleur minimale	eI_{min}	0.014 (moteur de ventilateur)	kW	sortie de chaleur à un seul étage et pas de contrôle de la température ambiante	[non]
En mode veille	eI_{SB}	0.48	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[non]
				avec thermostat mécanique de la température ambiante	[non]
				avec contrôle électronique de la température ambiante	[non]
				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et temporisateur hebdomadaire	[oui]
Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)					

13

aucune pièce ne doit être remplacée. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur sur cet appareil. L'appareil ne doit en aucun cas être entretenu par quelqu'un d'autre qu'un électricien qualifié.

Disposition

À la fin de la vie utile du produit, il doit être éliminé de manière réfléchie et en toute sécurité, conformément aux réglementations locales. La fiche doit être retirée du cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation coupé de l'appareil de chauffage

Spécifications techniques

EF431K-E/ EF421KB-E:

Approvisionnement: 220-240 V ~ 50Hz

Puissance nominale: 2000W

Eclairage: ampoules LED (pas de pièces remplaçables)

EF453K-E/EF452K-E/EF560K-E:

Approvisionnement: 220-240 V ~ 50Hz

Puissance évaluée: 1800W

Eclairage: ampoules LED (pas de pièces remplaçables)

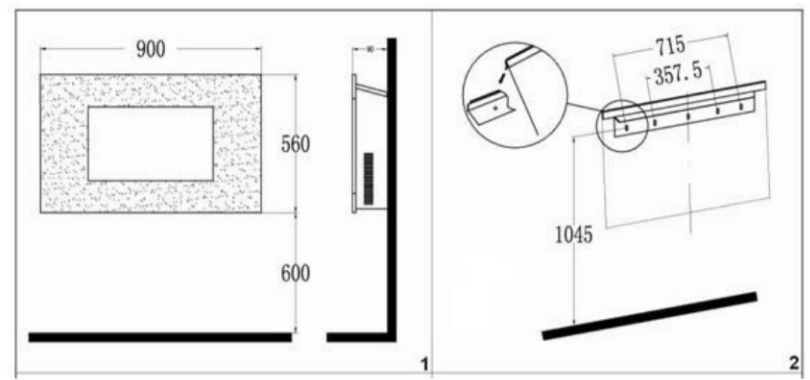


Signification de poubelle à roues barrée:

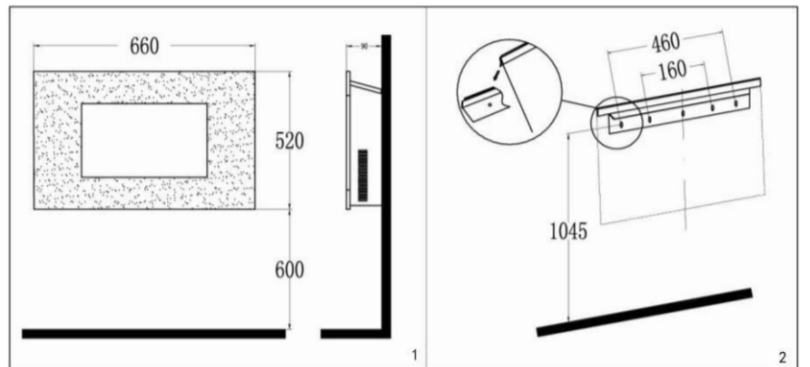
Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées.

Contactez le gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

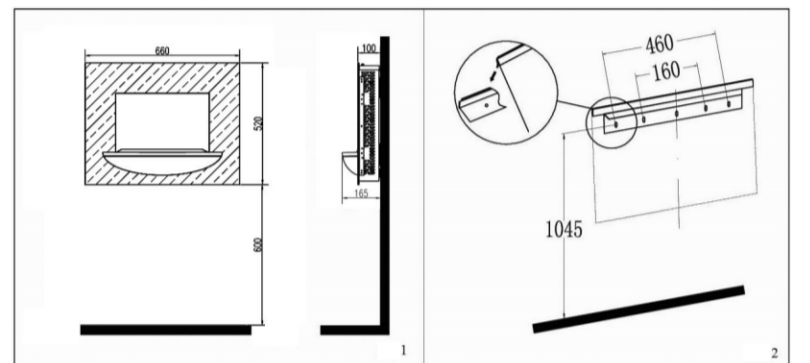
Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, endommageant ainsi votre santé et votre bien-être.



(EF431K-E/EF421KB-E)



(EF453K-E/EF452K-E)



(EF560K-E)

NOTE:

Assurez-vous que la fixation est à niveau en utilisant un niveau.

Faites les trous de perçage et percez avec un trépan n° 6.

Fixez le support de fixation mural en utilisant les pièces fournies.

Attachez le support de fixation le plus bas avec la base en utilisant les 2 petites vis noires fournies. Assurez-vous que le support est ajusté pour qu'il soit à niveau avec l'arrière. Soulevez délicatement la cheminée en vous assurant que le rebord haut arrière de la cheminée s'intègre bien dans le système de fixation du mur (voir schéma 2, partie entourée) et s'installe bien dans l'axe. Cette étape doit être effectuée par 2 personnes afin d'éviter toute blessure ou endommagement de l'appareil.

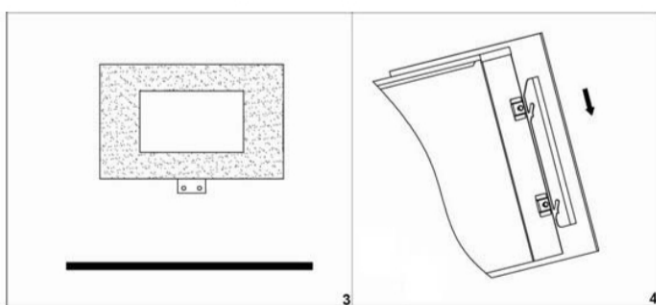
Apportez doucement la cheminée contre le mur.

En vue du perçage de 2 trous, faites 2 marques pour pouvoir installer la partie basse du système de fixation (voir schéma 3), retirez la cheminée.

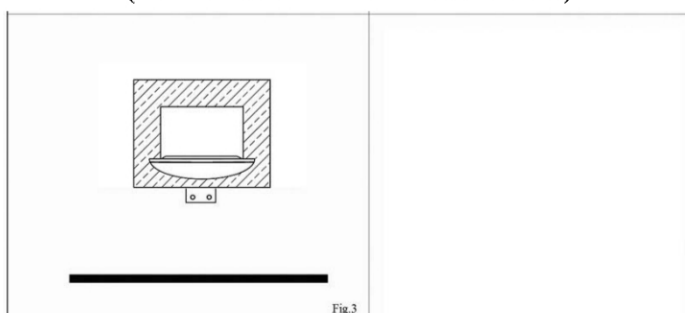
Percez le mur et insérez les chevilles murales.

Remettez et ajustez la cheminée, serrez les fixations partie basse contre le mur en utilisant les vis fournies pour maintenir bien en place votre cheminée.

Placez le cadre frontal sur le devant de la flamme en alignant les encoches dans les tranches de chaque côté du panneau avant avec les pattes sur les côtés. (Voir schéma 4), 2 personnes sont nécessaires pour cette opération de nouveau.



(EF431K-E/EF421KB-E/EF453K-E/EF452K-E)



(EF560K-E)

commence à clignoter. À ce moment, la température affichée est normalement la température réglée, qui peut être ajustée en appuyant sur "+" ou "-"

(VI) Appuyez sur le bouton "TIMER SET" pour continuer le réglage, et appuyez sur "OK" pour terminer le réglage

6. Interrupteur de minuterie

"TIMER ON / OFF" est de contrôler l'ouverture et la fermeture temporisées

Redémarrez la machine après la coupure de l'alimentation, le réglage d'origine est conservé, mais la date et l'heure actuelles doivent être réinitialisées

Remarque 1: Lorsque la minuterie de la semaine est sous tension, vous devez activer la fonction de chauffage, ou bien, lorsque la machine fonctionne à nouveau, seul l'effet de flamme fonctionnera.

Coupure de sécurité

Cet appareil est équipé d'une coupure de sécurité qui fonctionnera si le feu surchauffe (par exemple en raison de bouches d'aération bloquées). Pour des raisons de sécurité, le feu ne sera pas réinitialisé automatiquement.

Pour réinitialiser l'appareil, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur pendant au moins 15 minutes. Rebranchez l'alimentation secteur et allumez l'appareil.

Dépannage

Symptôme	Solution
Pas d'opération / pas de ventilateur.	Vérifiez si la fiche électrique est branchée dans la prise. Vérifier l'opération de coupure de sécurité..
Aucune lumière d'effet de feu.	Vérifiez le système LED par un électricien qualifié

Nettoyage et entretien

Attention - Toujours débrancher l'alimentation secteur avant de nettoyer le chauffage. Pour un nettoyage général, utilisez un chiffon propre et doux - n'utilisez jamais d'abrasifs ou de nettoyeurs puissants.

L'écran de visualisation en verre doit être soigneusement nettoyé avec un chiffon doux. N'utilisez PAS de nettoyeurs pour vitres exclusifs.

Ce produit n'utilise pas d'ampoule standard pour son effet de flamme. L'appareil utilise un système LED à commande électronique pour créer l'effet, par conséquent,

Si l'heure d'arrêt du réglage tombe le deuxième jour, il est inutile de régler la date - vous venez de régler le temps d'arrêt

2) Étapes pour afficher le réglage de la minuterie

Appuyez sur le bouton "TIMER SET"

Appuyez sur "+" ou "-" pour vérifier le temps de mise sous tension de la minuterie un par un.

Pour vérifier l'heure d'arrêt, appuyez sur le bouton "▲"

Appuyez sur "+" ou "-" pour continuer à regarder

Pour supprimer l'élément de réglage actuel, appuyez sur "C" pour supprimer

3) Étapes pour le réglage de la minuterie

(I) Sélectionnez les paramètres du numéro de série

Appuyez sur le bouton "TIMER SET", et le numéro de série commence à clignoter

Appuyez sur "+" ou "-" pour changer le numéro de série jusqu'à ce que vous obteniez le numéro de série que vous devez définir ou modifier.

(II) Sélectionnez la date

Appuyez à nouveau sur le bouton "TIMER SET" et le curseur sur le côté gauche du jour commence à clignoter

Appuyez sur les touches "▲" ou "▼" pour déplacer le curseur sur le jour correspondant, appuyez sur "+" pour ajouter le jour correspondant, ou appuyez sur "-" pour supprimer le jour jusqu'à ce que vous ayez terminé la sélection de toutes les dates

(III) Définir l'heure de début

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", l'heure commence à clignoter

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", les minutes clignotent

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler les minutes

(IV) Définir le temps d'arrêt

Appuyez ensuite sur le bouton "TIMER SET", l'affichage est éteint et l'heure commence à clignoter

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", les minutes clignotent

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler les minutes

(V) Réglez la température

Appuyez ensuite sur le bouton "TIMER SET" et le réglage de la température

10

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E: Appuyez une fois sur le bouton 900W pour le réglage de température basse; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur. Appuyez sur le bouton 1800W une fois pour le réglage de chaleur élevée; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur.

EF421K-E: Appuyez une fois sur le bouton POWER pour le réglage de chaleur faible 1000W; appuyez deux fois sur le réglage haute température 2000W; appuyez sur trois pour désactiver le réglage de chaleur. Appuyez sur le bouton BACK LIGHT pour ajuster les couleurs de la décoration LED, 7 couleurs disponibles. Opération à distance

L'interrupteur à bascule situé en haut à droite du feu doit d'abord être allumé; le feu émettra un bip pour indiquer qu'il est sous tension.

Il faut un peu de temps au récepteur pour répondre à l'émetteur. N'appuyez pas sur les boutons plus d'une fois dans les deux secondes pour que le feu fonctionne normalement.

1. étapes de démarrage

EF431K-E:

- 1) Connectez la puissance
- 2) Allumez l'interrupteur d'alimentation
- 3) Appuyez sur la touche "ON / OFF" de la télécommande pour démarrer
- 4) Appuyez sur le bouton 1000W pour les réglages de chaleur 1000W; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur.
- 5) Appuyez sur le bouton 2000W pour les paramètres de chauffage 2000W; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur.
- 6) Appuyez sur le bouton COULEUR pour utiliser le mode couleur, 7 couleurs disponibles.

EF453K-E/ EF452K-E/EF560K-E:

- 1) Connectez la puissance
- 2) Allumez l'interrupteur d'alimentation
- 3) Appuyez sur la touche "ON / OFF" de la télécommande pour démarrer
- 4) Appuyez sur le bouton 900W pour les réglages de chaleur 900W; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur.
- 5) Appuyez sur le bouton 1800W pour les réglages de chaleur 1800W; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur.
- 6) Appuyez sur le bouton COULEUR pour utiliser le mode couleur, 7 couleurs disponibles.

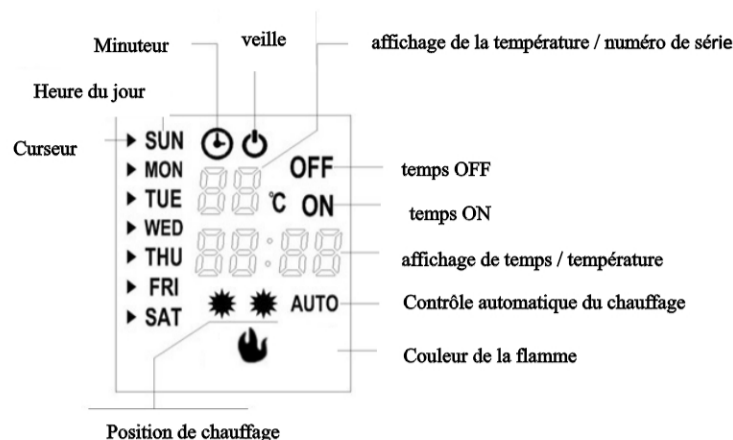
EF421KB-E:

- 1) Connectez la puissance
- 2) Allumez l'interrupteur d'alimentation
- 3) Appuyez sur la touche "ON / OFF" de la télécommande pour démarrer
- 4) Appuyez une fois sur le bouton 1000W/2000W pour le réglage de chaleur faible 1000W; appuyez deux fois sur le réglage haute température 2000W; appuyez sur trois pour désactiver le réglage de chaleur.
- 5) Appuyez sur le bouton COULEUR pour utiliser le mode couleur, 7 couleurs disponibles.
- 6) Appuyez sur le bouton BACK LIGHT pour ajuster les couleurs de la décoration LED, 7 couleurs disponibles.

8

Instructions d'utilisation

L'appareil peut être mis en marche soit par l'interrupteur situé en haut à droite, soit par la télécommande fournie.



Affichage de la température et du numéro de série: Normalement, il affiche la température de la pièce; en réglant la température, la température de réglage est affichée; Lors du réglage de la minuterie, le numéro de série est affiché.

Affichage temps / température: Normalement, il affiche l'heure actuelle; Pendant le réglage de la minuterie, l'heure de réglage est affichée. Lorsque vous réglez la température de la minuterie hebdomadaire, la température de réglage est affichée. Heure d'activation et de désactivation: Elle s'affiche pendant le réglage de la minuterie et elle est utilisée en combinaison avec le réglage du numéro de série.

Flamme de couleur: Elle affiche la couleur de la flamme, qui a 7 couleurs disponibles.

Opération manuelle

Ceci est fait en actionnant les interrupteurs situés en haut à droite du feu.

L'interrupteur à bascule de veille doit d'abord être allumé, le feu va bipper pour indiquer qu'il est sous tension.

Appuyez une fois sur le bouton O / I pour allumer l'appareil et allumer le feu. Un voyant rouge s'allume pour indiquer que le feu est allumé. Appuyez sur le bouton O / I pendant 3 secondes pour faire fonctionner le mode de flamme de couleur, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la flamme de couleur désirée soit obtenue et il y aura 7 couleurs disponibles.

EF431K-E: Appuyez une fois sur le bouton 1000W pour le réglage de température basse; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur. Appuyez une fois sur le bouton 2000W pour le réglage haute température; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de chaleur.

7

2. Chauffage automatique

Appuyez sur le bouton "IC" de la télécommande pour démarrer ou quitter le chauffage automatique.

Lorsqu'il est allumé, le foyer peut changer automatiquement le mode de chauffage en fonction de la température réglée et de la température ambiante.

Au cours d'un processus de démarrage chronométré, il est possible de commencer à chauffer plus tôt que prévu.

3. Réglage du jour et de l'heure

- 1) Les réglages sont effectués sur la télécommande
- 2) Appuyez sur le bouton "DATE TIME", puis appuyez sur le bouton "▲" ou "▼" pour sélectionner le jour
- 3) Appuyez à nouveau sur le bouton "DATE TIME", puis appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure
- 4) Appuyez à nouveau sur le bouton "DATE TIME", puis appuyez sur "+" ou "-" pour régler la minute
- 5) Appuyez sur le bouton "OK" pour terminer

4. Réglage de la température

La température par défaut est de 20 °C, appuyez sur "+" ou "-" sur la télécommande pour régler la température, qui va de 15 à 30 °C. Et ce réglage est seulement pour la température en mode normal, pas pour la température en mode minuterie.

REMARQUE: La température de consigne doit être supérieure à la température ambiante pour le traitement thermique.

5. Réglage de la minuterie

1) Description du réglage de la minuterie

Il y a jusqu'à 10 éléments pour le réglage de la minuterie. Chaque élément de réglage a sa date, son heure de mise sous tension et son heure d'arrêt.

Le max. la durée de chaque paramètre est de 23 heures 50 minutes.

La date de réglage pour chaque article peut être n'importe quel jour ou jours de la semaine.

La date de chaque élément de réglage représente la date de mise sous tension.

9



INSTALACIÓN E INSTRUCCIÓN DE USO

GUÍA



Chimenea eléctrica

Con control remoto

Modell: EF431K-E/EF421KB-E

EF453K-E/EF452K-E/ EF560K-E

IMPORTANTE: ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN SER LEEIDAS CUIDADOSAMENTE Y DEBEN SER CONSERVADAS PARA REFERENCIA FUTURA.



Empezar

Retire el aparato de la caja.

Retire cualquier envase del producto.

Coloque el embalaje dentro de la caja y almacénelo o deséchelo con seguridad.

En el caja

Cuerpo de fuego.

Panel frontal.

Paquete de guijarros

Paquetes de fijación ocultos que contienen:

• Tornillos y tapones de pared

• Soporte de fijación

• Control remoto

• Manual de instrucciones

Características

Control remoto

Efecto de llama que baila

Parte delantera desmontable

Calentador con dos ajustes

Recorte térmico

Dos ajustes de calor

Montaje en pared

Instrucciones de seguridad

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad.

- No utilice el aparato hasta que esté firmemente fijado como se describe en este manual.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de datos coincide con el de la red local antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
- De vez en cuando, compruebe que el cable no esté dañado. Nunca utilice el aparato si el cable o cualquier parte del aparato presenta signos de daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un ingeniero cualificado para evitar riesgos.
- Mantenga los muebles, cortinas y otros materiales inflamables a por lo menos 1 metro del aparato.
- No deje el aparato desatendido durante el uso.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Manténgase fuera del alcance de los niños y no permita que utilicen este aparato.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico y no debe utilizarse para fines industriales.
- No opere este aparato después de un mal funcionamiento o después de haber caído o dañado de alguna manera.
- Las reparaciones a electrodomésticos sólo deben ser realizadas por un electricista calificado.
- Las reparaciones incorrectas pueden poner al usuario en grave riesgo.
- No coloque el cable de red debajo de alfombras, alfombras, etc.
- No permita que el cable de red cuelgue sobre bordes afilados o entre en contacto con superficies calientes.

		Otras opciones de control (selección múltiple posible)
	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
	control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
	Con opción de control a distancia	[no]
	Con control de arranque adaptativo	[sí]
	Con limitación de tiempo de trabajo	[no]
	Con sensor de bulbo negro	[no]
Información de contacto	Spanish aosom, S.L. B66295775 www.aosom.es	

14

Consejos útiles antes de instalar

Guarde todo el embalaje hasta que haya comprobado y contado todas las piezas y el contenido del paquete de fijación en la lista de piezas.

El paquete de fijación contiene artículos pequeños, que deben mantenerse alejados de los niños pequeños. Le sugerimos que abra el paquete de fijación y coloque todo el contenido en un recipiente, reduciendo así el riesgo de perder cualquier pieza pequeña.

Instalación

El fuego no debe utilizarse hasta que esté bien sujeto a la pared.

No conecte el aparato a la red hasta que esté bien fijado a la pared y las instrucciones se leen completamente.

Las distancias mínimas deben ser observadas en los siguientes diagramas.

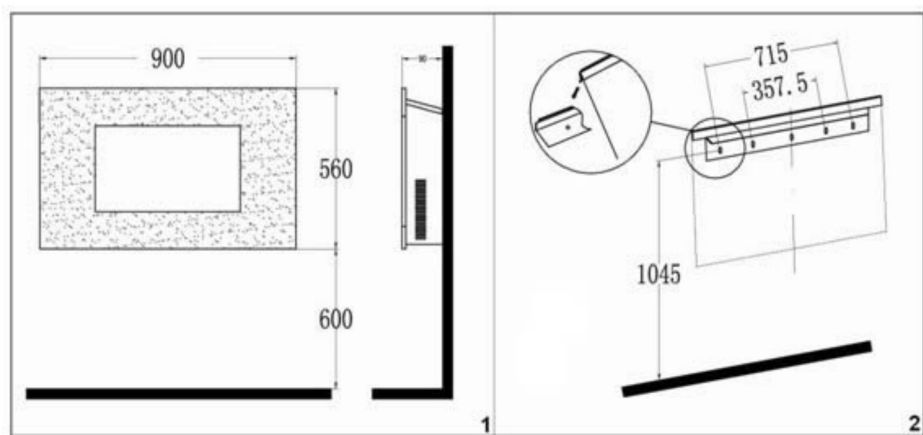
Para la instalación del aparato hay que tener cuidado de no dañar los cables ocultos.

Tenga cuidado al perforar agujeros.

Este aparato está diseñado para ser fijado permanentemente a una pared a una altura mínima de 300 mm. El soporte de pared debe colocarse horizontalmente y el cable debe dirigirse a la parte inferior derecha del calentador.

Se recomienda una distancia de 600 mm desde la parte inferior del calentador hasta el suelo para una óptima visualización de la cama de combustible; Ver Fig. 1 para las dimensiones de fijación recomendadas.

Para una visualización óptima, marque los cuatro tornillos superiores que fijan las posiciones en la pared de acuerdo con las dimensiones de fijación recomendadas (ver Fig.2).



(EF431K-E/EF421KB-E)

4



• ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

- Nunca sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido por cualquier motivo.
- No utilice este calentador en el entorno inmediato de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice el aparato en exteriores.
- No lo use si tiene manos mojadas.
- Nunca use el aparato sobre o cerca de superficies calientes.
- No opere con un cable dañado.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desconectado de la corriente y de que esté completamente refrigerado.
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.
- Nunca utilice accesorios que no sean recomendados o suministrados por el fabricante. Puede causar peligro al usuario o dañar el aparato.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No levante el aparato por el panel frontal.
- El calentador no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- Mantenga la parte superior del calentador a una distancia mínima de 1000mm del techo u otros objetos para una ventilación óptima del calor.
- PRECAUCIÓN: Para evitar un peligro debido a un restablecimiento inadvertido del corte térmico, este aparato no debe suministrarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que está conectado o desconectado regularmente por la empresa de servicios públicos.
- ADVERTENCIA: Este calentador no está equipado con un dispositivo que puede controlar la temperatura ambiente. No utilice este calentador en cuartos pequeños cuando estén ocupados por personas que no puedan salir de la habitación por su cuenta, a menos que se brinde una supervisión constante.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
- Los niños de edades comprendidas entre 3 años y menos de 8 años sólo deben encender / apagar el aparato siempre que haya sido colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento y hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y hayan entendido los peligros involucrados. Los niños de 3 años y menos de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención a los niños y las personas vulnerables.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden el Peligros involucrados.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

3

Identificador del modelo (s): EF453K-E/EF452K-E/ EF560K-E					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de entrada de calor, para calentadores de instalación local de almacenamiento eléctrico solamente (seleccione uno)	
Salida de calor nominal	P_{nom}	1.8	Kw	Control manual de carga de calor, con termostato integrado	No aplica
Salida mínima de calor (indicativo)	P_{min}	0.9	Kw	Control manual de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente / o exterior	No aplica
Salida máxima de calor continuo	$P_{max,c}$	1.8	Kw	Control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente / o exterior	No aplica
Consumo eléctrico auxiliar				Salida de calor asistido por ventilador	No aplica
En la salida de calor nominal	$e_{l,max}$	0.014 (motor de ventilador)	Kw	Tipo de salida de calor / control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
En la salida de calor mínimo	$e_{l,min}$	0.014 (motor de ventilador)	Kw	Salida de calor en una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
En el modo de espera	$e_{l,SB}$	0.48	W	Dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura ambiente	[no]
				Con control de temperatura ambiente de termostato mecánico	[no]
				Con control de temperatura ambiente electrónico	[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador de día	[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico, más temporizador semanal	[sí]

13

(indicativo)				retroalimentación de temperatura ambiente / o exterior	
Salida máxima de calor continuo	$P_{max,c}$	2.0	Kw	Control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente / o exterior	No aplica
Consumo de energía eléctrica auxiliar				Salida de calor asistido por ventilador	No aplica
En la salida de calor nominal	$e_{l,max}$	0.014(motor de ventilador)	Kw	Tipo de salida de calor / control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
En la salida de calor mínimo	$e_{l,min}$	0.014(motor de ventilador)	Kw	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
En el modo de espera	$e_{l,SB}$	0.48	W	Dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura ambiente	[no]
				Control de temperatura ambiente de termostato mecánico	[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico	[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador de día	[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico, más temporizador semanal	[sí]
Otras opciones de control (selección múltiple posible)					
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con dispositivo de arranque adaptativo	[sí]
				Con limitación de tiempo de trabajo	[no]
				Con sensor de bulbo negro	[no]
Información de contacto	Spanish aosom, S.L. B66295775 www.aosom.es				

12

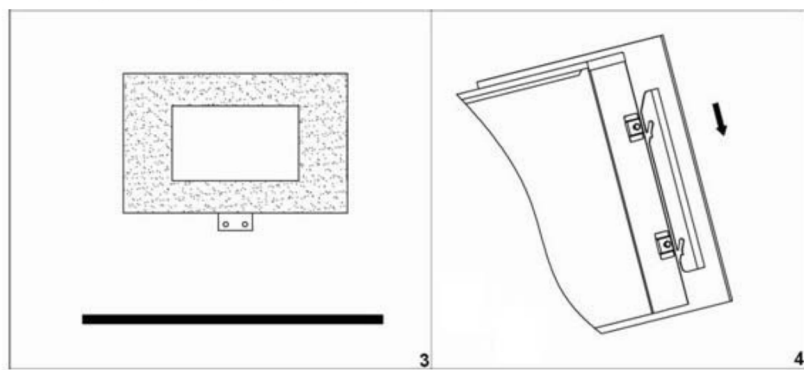
calentador.

Perforar la pared y colocar los tacos.

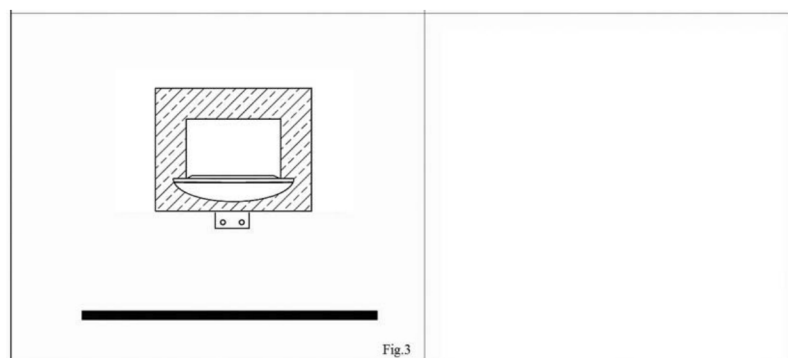
Vuelva a colocar el calentador en la pared y fije el soporte de fijación inferior a la pared utilizando los tornillos suministrados para fijar permanentemente el calentador en su lugar.

Coloque el borde delantero sobre la parte delantera del fuego alineando las ranuras en los soportes a cada lado del panel frontal con los salientes en los lados del fuego-vea Fig.4.

Nuevamente se requerirán dos personas para esta operación.



(EF431K-E/EF421KB-E/EF453K-E/EF452K-E)

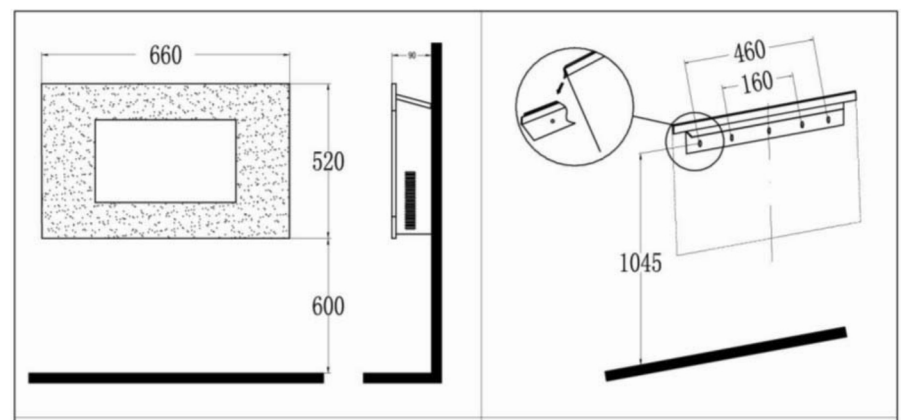


(EF560K-E)

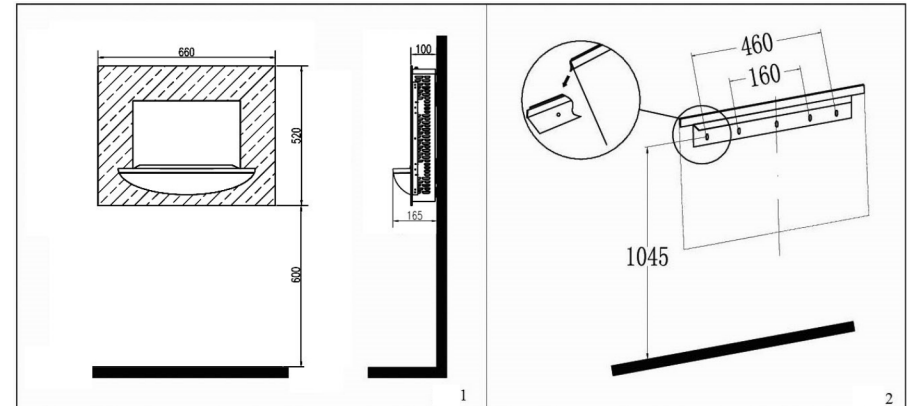
Instrucciones de uso

El aparato puede ser accionado por los interruptores situados en la parte superior derecha del fuego o por el mando a distancia suministrado.

6



(EF453K-E/EF452K-E)



(EF560K-E)

NOTA: asegúrese de que el soporte esté nivelado usando un nivel de Espiritu mientras marca las posiciones de los orificios.

Perforar agujeros con un taladro con un No. 6 broca.

Fijar el soporte de pared utilizando el enchufe y los tornillos suministrados.

Fije el soporte inferior de fijación a la base del fuego utilizando los dos tornillos negros pequeños suministrados; asegúrese de que el soporte esté montado de manera que esté nivelado con la parte posterior.

Cuidadosamente levante el calentador asegurándose de que el reborde superior trasero del calentador encaje con el soporte de pared (vea Fig.2 en el círculo) y está sentado centralmente. Este proceso debe ser realizado por dos personas para evitar lesiones o daños a la propiedad o al aparato.

Suavemente llevar el calentador contra la pared.

Marque la abrazadera de fijación inferior dos posiciones de los orificios de fijación en la pared-vea Fig.3, retire el

5

Eliminación de Desechos**Al final de la vida útil del producto, debe desecharse de forma cuidadosa y segura de acuerdo con las reglamentaciones emitidas por las autoridades locales. El enchufe debe ser retirado del cable de suministro de energía y el cable de alimentación separado del producto.****Especificación Técnica**

EF431K-E/ EF421KB-E:

Voltaje / Frecuencia: 220 – 240 V ~ 50 Hz

Potencia Nominal: 2000 W

Tipo de Iluminación: Bombillas LED (componentes no reemplazables)

EF453K-E/EF452K-E/EF560K-E:

Voltaje / Frecuencia: 220 – 240 V ~ 50 Hz

Potencia Nominal: 1800 W

Tipo de Iluminación: Bombillas LED (componentes no reemplazables)



El significado del cubo de basura con ruedas tachadas:

No desheche electrodomésticos como basura municipal sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

Si los electrodomésticos se desechan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimenticia, lo que causaría daños de salud y bienestar.

Requisitos de información para calentadores eléctricos de instalación local

Identificador del modelo (s): EF431K-E/ EF421KB-E					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de entrada de calor, para calentadores de instalación local de almacenamiento eléctrico solamente (seleccione uno)	
Salida de calor nominal	P_{nom}	2.0	Kw	Control manual de carga de calor, con termostato integrado	No aplica
Salida mínima de calor	P_{min}	1.0	Kw	Control manual de carga de calor con	No aplica

11

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", y la opción de temperatura empieza a parpadear. En este momento, la temperatura mostrada es la temperatura normal configurada, la cual puede ser ajustada presionando "+" o "-".

(VI) Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR" para continuar con la configuración, luego presione "OK" para completar la configuración.

Interruptor de Temporizador

"TEMPORIZADOR ENCENDIDO / APAGADO" es para controlar el tiempo de apertura y cierre.

Reinicie la máquina luego de cortar el suministro de energía, la configuración original se mantiene pero la fecha y tiempo actual se deben establecer de nuevo.

Nota 1: Cuando el temporizador de semana se enciende, debería encender la función de calefacción, si no cuando la máquina esté de nuevo en funcionamiento, solo el efecto de llama funcionará.

Desconexión de Seguridad

Este aparato viene equipado con un sistema de desconexión de seguridad el cual operará si el fuego sobrecalienta (por ejemplo, debido a orificios de ventilación bloqueados).

Por razones de seguridad, el fuego no se reiniciará automáticamente.

Para reiniciar el equipo, desconecte el aparato del suministro de energía principal por lo menos 15 minutos.

Reconecte el suministro de energía y encienda nuevamente el aparato.

Solución de Problemas

Síntoma	Solución
No funciona/ no ventilador.	Revise si el conector de energía ha sido conectado en el tomacorriente. Revise la operación de corte de seguridad.
No hay luz de efecto de fuego.	Revise el sistema de LEDs por un electricista calificado.

Limpieza y Mantenimiento

Advertencia: Desconecte siempre de la red eléctrica antes de limpiar el calentador.

Para su limpieza general, use un plumero de limpieza suave, nunca use abrasivos o limpiadores fuertes.

La pantalla de visualización de vidrio debe limpiarse cuidadosamente con un paño suave. NO use limpiadores de vidrio patentados.

Este aparato no usa una bombilla estándar para su efecto de llama. El dispositivo utiliza un sistema LED controlado electrónicamente para crear el efecto, por lo que no es necesario reemplazar las piezas. No hay piezas reparables por el usuario en este dispositivo. Bajo ninguna circunstancia se debe reparar el aparato por nadie más que un electricista calificado.

Operación Remota

El interruptor de reserva localizado en la parte superior derecha del fuego debe encenderse primero; el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

Toma un poco de tiempo para que el receptor responda al transmisor. No presione los botones más de una vez dentro de dos segundos para obtener una operación normal del fuego.

Pasos de Arranque

EF431K-E:

- 1) Conecte el suministro de energía.
- 2) Encienda el interruptor de energía.
- 3) Presione el botón "ENCENDIDO/APAGADO" en el control para iniciar.
- 4) Presione el botón 1000 W para la configuración de temperatura a 1000 W; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura.
- 5) Presione el botón de 2000 W para la configuración de temperatura a 2000 W; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura.
- 6) Presione el botón COLOR para operar el modo de color, el cual provee 7 colores diferentes.

EF453K-E/ EF452K-E/EF560K-E:

- 1) Conecte el suministro de energía.
- 2) Encienda el interruptor de energía.
- 3) Presione el botón de "ENCENDIDO / APAGADO" del control remoto para iniciar.
- 4) Presione el botón de 900 W para la configuración de temperatura a 900 W; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura.
- 5) Presione el botón de 1800 W para la configuración de temperatura a 1800 W; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura.
- 6) Presione el botón de COLOR para operar el modo de color, que dispone de 7 colores diferentes.

EF421KB-E

- 1) Conecte el suministro de energía.
- 2) Encienda el interruptor de energía.
- 3) Presione el botón "ENCENDIDO/APAGADO" en el control para iniciar.
- 4) Presione el botón de 1000/2000W una vez para la configuración de calefacción baja a 1000 W; presione dos veces para la configuración de calefacción a 2000 W; presione tres veces para desactivar la configuración de calefacción.
- 5) Presione el botón de COLOR para operar el modo de color, que dispone de 7 colores diferentes.
- 6) Presione el botón de LUZ DE FONDO para ajustar los colores de la decoración LED que tiene 7 colores disponibles.

Calefacción Automática

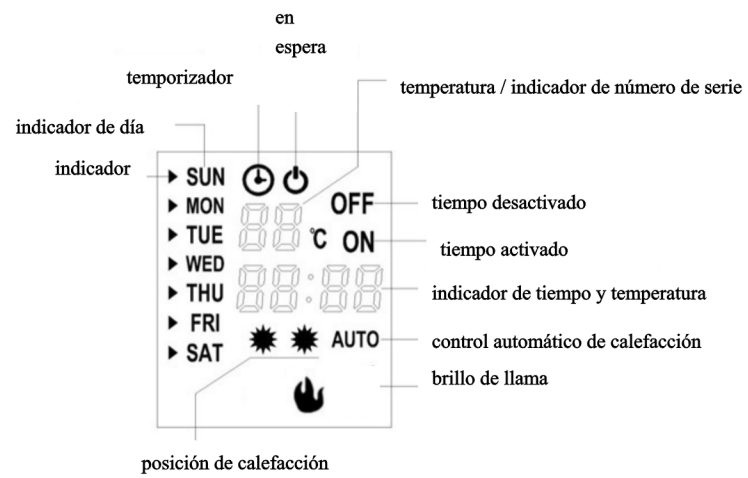
Presione el botón "IC" en el control remoto para iniciar o desactivar la calefacción automática.

Cuando se ha encendido, la chimenea puede cambiar automáticamente el modo de calefacción dependiendo de la temperatura establecida y la temperatura ambiente.

Durante un proceso de inicio temporizado, es posible iniciar la calefacción antes de lo previsto.

Configuración de día y tiempo.

- 1) Esta configuración se realiza en el control remoto.
- 2) Presione el botón de "FECHA TIEMPO", luego presione los botones de "▲" o "▼" para seleccionar el día.
- 3) Presione el botón de "FECHA TIEMPO" otra vez, presione "+" o "-" para establecer la hora.



Indicador de Temperatura y Número de Serie: Este normalmente indica la temperatura ambiente; Cuando se configura una temperatura, la temperatura establecida es mostrada; Cuando se configura el temporizador, el número de serie es mostrado.

Indicador de Tiempo / Temperatura: Normalmente este indicador muestra el tiempo actual; Cuando se configura el temporizador, el tiempo establecido es mostrado. Al configurar la temperatura del temporizador semanal, la temperatura establecida es mostrada.

Tiempo "encendido" y Tiempo "apagado": Se muestra cuando se configure el temporizador y es usado en combinación con la configuración de número de serie.

Color de llama: Muestra el color de la llama, el cual tiene disponible 7 colores diferentes.

Operation Manual

La operación manual se hace cuando se opera por medio de interruptores localizados en la parte superior derecho del fuego. El interruptor de reserva debe encenderse primero, el fuego emitirá un pitido indicando que está encendido. Presione el botón O/I una vez para encender el aparato y el efecto de fuego. Una luz indicadora roja se mostrará para indicar que el fuego está ENCENDIDO. Presione el botón O/I por 3 segundos para operar el modo de color de llama, mantenga el botón presionado hasta que se muestra el color deseado de los 7 colores de llama disponibles.

EF431K-E: Presione el botón 1000 W una vez para establecer el valor bajo de temperatura; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura. Presione el botón 2000 W una vez para configurar la temperatura alta; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura.

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E: Presione el botón 900 W una vez para la configuración baja de temperatura; Presione el botón 1800 W una vez para la configuración de temperatura alta; presione dos veces para desactivar la configuración de temperatura.

EF421KB-E: Presione el botón de POWER una vez para la configuración de calefacción baja a 1000 W; presione dos veces para la configuración de calefacción a 2000 W; presione tres veces para desactivar la configuración de calefacción. Presione el botón de LUZ DE FONDO para ajustar los colores de la decoración LED que tiene 7 colores disponibles.

- 4) Presione el botón de "FECHA TIEMPO" otra vez, luego presione "+" o "-" para establecer los minutos.
- 5) Presione el botón "OK" para completar la configuración.

Configuración de Temperatura

La temperatura preestablecida es de 20 °C, presione "+" o "-" en el control remoto para establecer la temperatura, la cual varía desde 15 a 30 °C. Y esta configuración solo es para la temperatura en el modo normal, no para la temperatura en el modo de temporizador.

NOTA: La temperatura establecida debe ser más alta que la temperatura ambiente para la temperatura en uso.

Configuración del Temporizador

1) Descripción de la configuración del temporizador

Hay hasta un máximo de 10 opciones de configuración del temporizador.

Cada opción de configuración tiene su fecha, tiempo de inicio y tiempo de apagado. La duración máxima de cada opción de configuración es 23 horas 50 minutos.

La fecha de configuración de cada opción puede ser cualquier día o días de la semana. La fecha en cada opción de configuración representa la fecha de tiempo de inicio.

Si el tiempo de apagado de la configuración falla el segundo día, no es necesario configurar la fecha – solo el tiempo de apagado.

2) Pasos para ver la configuración del temporizador

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR".

Presione "+" o "-" para revisar el tiempo de inicio del temporizador uno por uno.

Para revisar el tiempo de apagado, presione el botón "▲".

Presione "+" o "-" para continuar viendo la configuración.

Para borrar la opción actual de configuración, presione "C" para borrar.

3) Pasos para la configuración del temporizador

(I) Seleccione la configuración del número de serie.

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", y el número de serie empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para cambiar el número de serie hasta que aparezca el número de serie que se desea configurar o modificar.

(II) Selección de Fecha

Presione el botón de "CONFIGURAR TEMPORIZADOR" una vez más, y el cursor en el lado izquierdo de Día empieza a parpadear.

Presione los botones "▲" o "▼" para mover el cursor hacia el día correspondiente, presione "+" para agregar el día correspondiente, o presione "-" para borrar el día hasta que la selección de todas las fechas se ha completado.

(III) Configure el tiempo de inicio

Continúe presionando el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", la hora empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar la hora.

Continúe presionando el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", el minuto empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar el minuto.

(IV) Configure el tiempo de apagado

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", la pantalla se apaga y la hora empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar la hora.

Continúe presionando el botón de "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", el minuto empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar el minuto.

(V) Configure la temperatura

Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1.8	kW	controllo elettronico della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	Non applicabile
Consumo di energia ausiliaria				potenza termica ventilata	Non applicabile
Alla potenza termica nominale	eI_{max}	0.014 (motore della ventola)	kW	Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Alla potenza termica minima	eI_{min}	0.014 (motore della ventola)	kW	emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
In modalità standby	eI_{SB}	0.48	W	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[si]
				Altre opzioni di controllo (più selezioni possibili)	
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento finestra aperta	[no]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con comando di avviamento adattivo	[si]
				con limitazione tempo di lavoro	[no]
				con sensore a bulbo nero	[no]
Contatti	AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20090 Assago (MI) P.I.: 08567220960				



HomCom
Prodotti popolari domestici
INSTALLAZIONE E ISTRUZIONI PER L'UTENTE
GUIDA



Camino elettrico
Con telecomando

Modello: EF431K-E/EF421KB-E
EF453K-E/EF452K-E/ EF560K-E

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservare per riferimento futuro



12

Iniziare

Rimuovere l'apparecchio dalla scatola.
Rimuovere eventuali imballaggi dal prodotto.
Collocare l'imballaggio all'interno della confezione e conservare o smaltire in sicurezza.

Nella scatola

Struttura principale
Pannello frontale
Sacchetto dei sassolini
Kit di fissaggio nascosto contenente:
Viti e tasselli
Staffa di fissaggio
Telecomando
Manuale d'istruzioni

Caratteristiche

Telecomando
Effetto di fiamma danzante
Anteriore staccabile
Riscaldatore con due impostazioni
Ritaglio termico
Due impostazioni di calore
Montaggio a parete

Istruzioni di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Non utilizzare l'apparecchio finché non è fissato saldamente come descritto in questo manuale.
- Verificare che la tensione indicata sulla targhetta dati corrisponda a quella della rete locale prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Di tanto in tanto, controllare che il cavo non sia danneggiato. Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o qualsiasi parte dell'apparecchiatura mostra segni di danneggiamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico qualificato per evitare rischi.
- Tenere mobili, tende e altri materiali infiammabili ad almeno 1 metro di distanza dall'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e non permettere loro di utilizzare questo apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato a scopi industriali.
- Non utilizzare questo apparecchio dopo un malfunzionamento o dopo che sia caduto o che si sia danneggiato in qualche modo.
- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato.
- Riparazioni improprie possono mettere l'utente a serio rischio.
- Non far passare il cavo dell'alimentazione sotto tappeti, tappeti, ecc.
- Non lasciare che il cavo dell'alimentazione penda su bordi taglienti o entri in contatto con superfici calde.



• **AVVERTENZA:** per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.

2

Alla potenza termica minima	eI_{min}	0.014 (motore della ventola)	kW	emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
In modalità standby	eI_{SB}	0.48	W	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[si]
				Altre opzioni di controllo (più selezioni possibili)	
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento finestra aperta	[no]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con comando di avviamento adattivo	[si]
				con limitazione tempo di lavoro	[no]
				con sensore a bulbo nero	[no]
Contatti	AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20090 Assago (MI) P.I.: 08567220960				

Identificatore (I) del modello: EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Questo tipo di ingresso di calore è solo per gli apparecchi di riscaldamento locali per lo stoccaggio elettrico (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1.8	kW	controllo della carica termica manuale, con termostato integrato	Non applicabile
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0.9	kW	controllo manuale della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	Non applicabile

11

Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto dovrebbe essere smaltito in modo ponderato e sicuro in conformità con le normative delle autorità locali. La spina deve essere rimossa dal cavo di alimentazione e il cavo di alimentazione tagliato dal riscaldatore.

Specifiche tecniche

EF431K-E/EF421KB-E:

Alimentazione: 220-240V ~ 50Hz

Potenza nominale: 2000W

Illuminazione: lampadine a LED (senza parti sostituibili)

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E:

Fornitura: 220-240 V ~ 50 Hz

Potenza nominale: 1800W

Illuminazione: lampadine a LED (senza parti sostituibili)



Significato della pattumiera a ruote barrata:

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati, utilizzare impianti di raccolta separati.

Contattare il governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Se gli impianti elettrici vengono smaltiti in discarica o discariche, le sostanze pericolose possono penetrare nelle falde acquifere e entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore (i) del modello: EF431K-E/EF421KB-E

Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica					
Questo tipo di ingresso di calore è solo per gli apparecchi di riscaldamento locali per lo stoccaggio elettrico (selezionare uno)					
Potenza termica nominale	P_{nom}	2.0	kW	controllo della carica termica manuale, con termostato integrato	Non applicabile
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1.0	kW	controllo manuale della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	Non applicabile
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2.0	kW	controllo elettronico della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	Non applicabile
Consumo di energia ausiliaria				potenza termica ventilata	Non applicabile
Alla potenza termica nominale	θ_{max}	0.014 (motore della ventola)	kW	Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	

10

Installazione

Il fuoco non deve essere usato fino a quando non viene fissato saldamente al muro.

Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica fino a quando non viene fissato correttamente alla parete e le istruzioni vengono lette completamente.

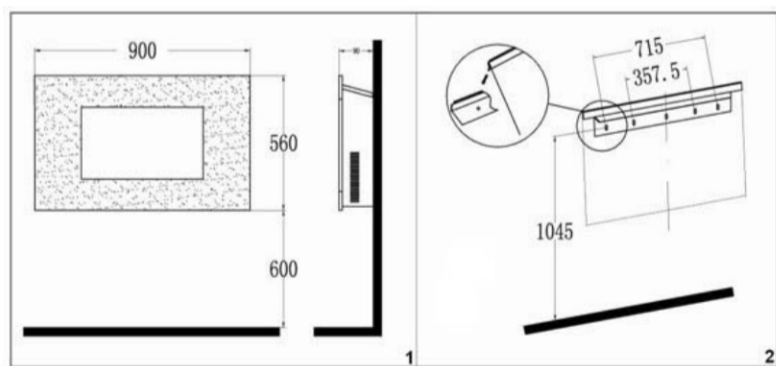
Le distanze minime devono essere osservate negli schemi sottostanti.

Per l'installazione dell'apparecchio, prestare attenzione a non danneggiare i cavi nascosti. Si prega di fare attenzione durante la perforazione.

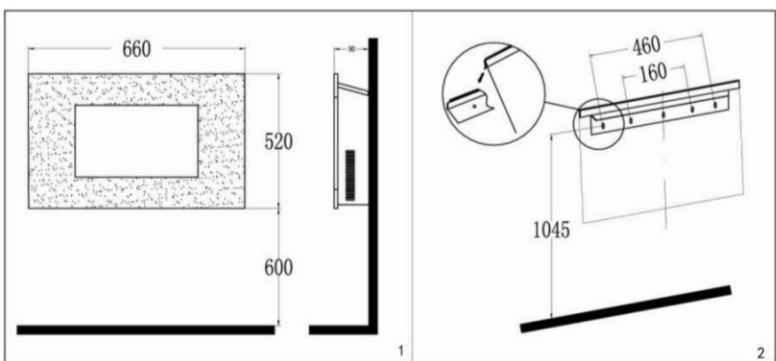
Questo apparecchio è progettato per essere fissato permanentemente a una parete ad un'altezza minima di 300 mm. Il supporto a parete deve essere montato orizzontalmente e il cavo deve essere diretto sulla parte bassa a destra del riscaldatore.

Si consiglia una distanza di 600 mm dal fondo del riscaldatore al pavimento per una visualizzazione ottimale del letto delle braci - vedere la Fig.1 per le dimensioni di fissaggio consigliate.

Per una visione ottimale, segnare le viti superiori che fissano le posizioni sulla parete secondo le dimensioni raccomandate per il fissaggio - vedere Fig. 2.



(EF431K-E/EF421KB-E)



(EF453K-E/EF452K-E)

4

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi per nessuna ragione.
- Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, una doccia o una piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Non usare se hai le mani bagnate.
- Non utilizzare mai l'apparecchio sopra o vicino a superfici calde.
- Non operare con un cavo danneggiato.
- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che sia scollegato dall'alimentazione e che sia completamente raffreddato.
- Non pulire l'apparecchio con prodotti chimici abrasivi.
- Non utilizzare mai accessori non consigliati o non forniti dal produttore. Potrebbe causare pericolo all'utente o danni all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che mancano di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non sollevare l'apparecchio dal pannello anteriore.
- Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Mantenere la parte superiore del riscaldatore ad almeno 1000 mm dal soffitto o da altri oggetti per una ventilazione ottimale del calore.
- **ATTENZIONE:** Per evitare pericoli di una reimpostazione involontaria della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un temporizzatore, o connesso a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dal programma di utilità.
- **AVVERTENZA:** questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare questo riscaldatore in stanze di piccole dimensioni che sono occupate da persone che non sono in grado di muoversi e quindi di lasciare la stanza da soli, a meno che non venga fornita una supervisione costante.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani se non sottoposti a supervisione continua.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni devono accendere / spegnere l'apparecchio solo se è stato collocato o installato nella normale posizione operativa prevista e se sono stati sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che capiscono i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata ai bambini e alle persone vulnerabili.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e conoscenza solamente se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendono i rischi coinvolti.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

Consigli utili prima del montaggio

Conservare tutti gli imballaggi fino a quando non si è verificato e contato tutte le parti e il contenuto del pacco di fissaggio rispetto all'elenco delle parti.

Il pacchetto di fissaggio contiene piccoli oggetti, che devono essere tenuti lontano dai bambini piccoli.

Ti suggeriamo di aprire il pacchetto di fissaggio e di posizionare tutto il contenuto in un contenitore, riducendo il rischio di perdere pezzi di piccole dimensioni.

3

Premere "+" o "-" per regolare l'ora

Continuare a premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", il minuto inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare i minuti

(IV) Imposta il tempo di spegnimento

Quindi premere il pulsante "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", il display è spento e l'ora inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare l'ora.

Continuare a premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", il minuto inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare i minuti

(V) Imposta la temperatura

Quindi premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" e la temperatura impostata inizia a lampeggiare. In questo momento, la temperatura visualizzata è normalmente la temperatura impostata, che può essere regolata premendo "+" o "-"

(VI) Premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" per continuare l'impostazione e premere "OK" per completare l'impostazione

6. Interruttore del contaminuti

"TIMER ON / OFF" serve per controllare l'apertura e la chiusura temporizzate.

Riavvia la macchina dopo che l'alimentazione è stata interrotta, l'impostazione originale viene mantenuta, ma la data e l'ora correnti devono essere ripristinate.

Nota 1: Quando il contaminuti settimanale è acceso, è necessario attivare la funzione di riscaldamento, oppure quando la macchina sta funzionerà di nuovo, sarà attivo solamente l'effetto fiamma.

Auto bloccaggio di sicurezza

Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che funzionerà se il fuoco si surriscalda (ad esempio a causa di prese d'aria ostruite). Per motivi di sicurezza, il fuoco NON si ripristinerà automaticamente.

Per ripristinare l'apparecchio, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica per almeno 15 minuti. Ricollegare all'alimentazione di rete e accendere l'apparecchio.

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Soluzione
Nessuna operazione / nessuna ventola.	Controllare se è stata inserita la spina nella presa elettrica. Controllare l'auto bloccaggio di sicurezza.
Nessuna luce ad effetto fuoco.	Fare controllare il sistema LED da un elettricista qualificato

Pulizia e manutenzione

Avvertenza - Scollegare sempre il riscaldatore dalla rete elettrica prima di pulirlo.

Per la pulizia generale utilizzare uno straccio morbido e pulito - non usare mai abrasivi o detergenti aggressivi.

Lo schermo di visualizzazione del vetro deve essere pulito accuratamente con un panno morbido. NON usare detergenti per vetro di proprietà.

Questo prodotto non utilizza una lampadina standard per il suo effetto fiamma. L'apparecchio utilizza un sistema a LED a controllo elettronico per creare l'effetto, quindi non è necessario sostituire parti. Non ci sono parti riparabili dall'utente su questo apparecchio. L'apparecchio può essere riparato solamente da un elettricista qualificato.

9

2. Riscaldamento automatico

Premere il tasto "IC" sul telecomando per avviare o uscire dal riscaldamento automatico. Quando è acceso, il caminetto può cambiare automaticamente la modalità di riscaldamento in base alla temperatura impostata e alla temperatura ambiente. Durante un processo di avvio a tempo, è possibile iniziare il riscaldamento prima del previsto.

3. Impostazione del giorno e dell'ora

- 1) Le impostazioni vengono eseguite sul telecomando
- 2) Premere il pulsante "DATA ORA", quindi premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare il giorno
- 3) Premere nuovamente il pulsante "DATA ORA", quindi premere "+" o "-" per impostare l'ora
- 4) Premere nuovamente il pulsante "DATA ORA", quindi premere "+" o "-" per impostare i minuti
- 5) Premere il pulsante "OK" per completare

4. Impostazione della temperatura

La temperatura predefinita è 20 °C, premere "+" o "-" sul telecomando per impostare la temperatura, che varia da 15 a 30 °C. E questa impostazione è solo per la temperatura nella modalità normalmente, non per la temperatura nella modalità contaminuti.

NOTA: la temperatura impostata deve essere superiore alla temperatura ambiente per il riscaldamento.

5. Impostazione dei contaminuti

1) Descrizione dell'impostazione dei contaminuti

Sono disponibili fino a 10 voci per l'impostazione dei contaminuti

Ogni voce d'impostazione ha la sua data, il tempo di accensione e il tempo di spegnimento.

La durata massima di ciascuna voce d'impostazione è di 23 ore e 50 minuti

La data d'impostazione per ogni articolo può essere qualsiasi giorno o giorno della settimana.

La data in ciascuna voce d'impostazione rappresenta la data di accensione.

Se il tempo di spegnimento dell'impostazione cade il secondo giorno, non è necessario impostare la data - è sufficiente impostare il tempo di spegnimento.

2) Passaggi per visualizzare le impostazioni dei contaminuti

Premere il tasto "TIMER SET"

Premere "+" o "-" per controllare uno per uno l'orario di accensione del timer.

Per controllare il tempo di spegnimento, premere il tasto "▲"

Premere "+" o "-" per continuare la visualizzazione

Per eliminare la voce corrente dell'impostazione, premere "C" per eliminare

3) Passi per l'impostazione dei contaminuti

(I) Selezionare le impostazioni del numero di serie

Premere il pulsante "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" e il numero di serie inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per modificare il numero di serie fino a ottenere il numero di serie che è necessario impostare o modificare.

(II) Seleziona la data

Premere nuovamente il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" e il cursore sul lato sinistro del giorno inizia a lampeggiare.

Premere i tasti "▲" o "▼" per spostare il cursore sul giorno corrispondente, premere "+"

per aggiungere il giorno corrispondente o premere "-" per cancellare il giorno fino a

quando non si è completata la selezione di tutte le date.

(III) Imposta l'ora di inizio

Continuare a premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", l'ora inizia a lampeggiare

8

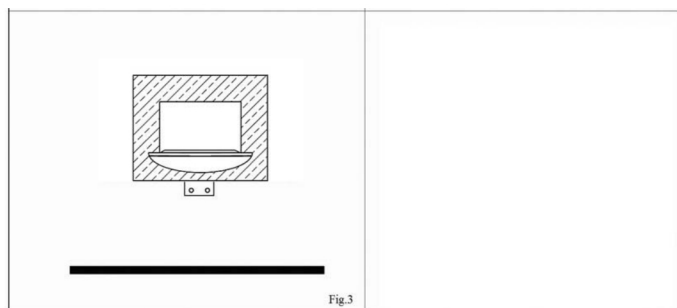
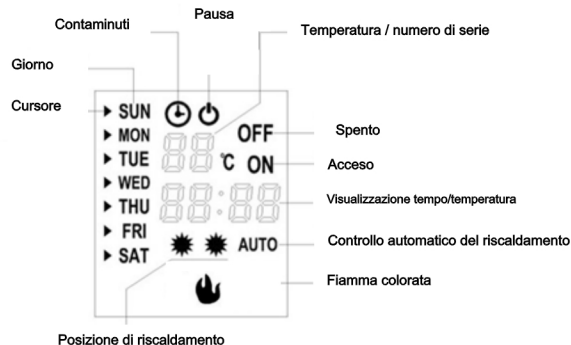


Fig.3

(EF560K-E)

Istruzioni per l'uso

L'apparecchio può essere attivato con gli interruttori situati sul lato superiore destro del fuoco o con il telecomando in dotazione.



Visualizzazione della temperatura e del numero di serie: normalmente visualizza la temperatura della stanza; mentre s'imposta la temperatura, viene visualizzata la temperatura di impostazione; Quando si imposta il contaminuti, viene visualizzato il numero di serie.

Visualizzazione tempo / temperatura: normalmente visualizza l'ora corrente; mentre s'imposta il contaminuti, viene visualizzata l'ora di impostazione. Quando s'imposta la temperatura del contaminuti settimanale, viene visualizzata la temperatura di impostazione.

Tempo di accensione e spegnimento: viene visualizzato durante l'impostazione del timer e viene utilizzato in combinazione con l'impostazione del numero di serie.

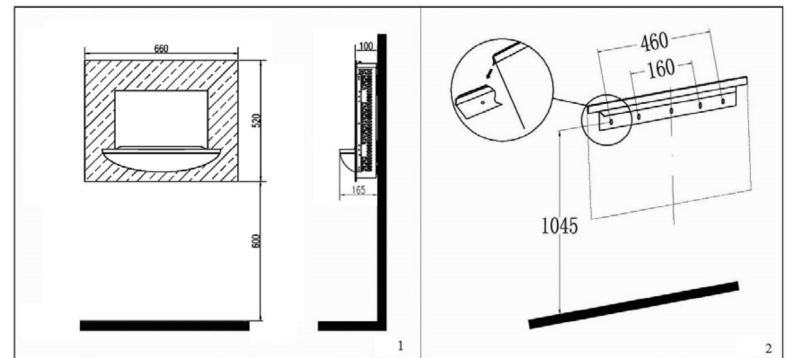
Fiamma colorata: Visualizza il colore della fiamma. Ci sono 7 colori disponibili.

Operazione manuale

Questo viene effettuata azionando gli interruttori situati nella parte in alto a destra del fuoco. L'interruttore a bilanciere di standby deve essere acceso per la prima volta, l'incendio emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Premere una volta il pulsante O / I per accendere l'apparecchio e attivare l'effetto. Una spia rossa si accenderà per indicare che il fuoco è attivo. Premere il pulsante O / I per 3

6



(EF560K-E)

NOTA: assicurarsi che la staffa sia livellata usando una livella mentre si segna la posizione dei fori.

Praticare dei fori con una punta da trapano numero sei.

Fissare il supporto a parete usando la spina e le viti fornite.

Fissare la staffa di fissaggio inferiore alla base del fuoco usando le due piccole viti nere fornite; assicurarsi che la staffa sia montata in modo che sia a livello della parte posteriore.

Sollevare con cautela il riscaldatore assicurandosi che la sporgenza posteriore superiore del riscaldatore si innesti con la staffa a parete (vedere Fig. 2 in cerchio) e si trovi in posizione centrale. Questo processo deve essere eseguito da due persone per evitare lesioni o danni alla proprietà o all'apparecchio.

Appoggiare delicatamente la stufa contro il muro.

Contrassegnare la staffa di fissaggio inferiore con due fori di fissaggio sulla parete (vedere Fig. 3) e rimuovere il riscaldatore.

Forare il muro e inserire i tasselli.

Rimontare il riscaldatore alla parete e fissare la staffa di fissaggio inferiore alla parete

usando le viti fornite per fissare permanentemente il riscaldatore in posizione.

Disimballare i sassolini dal sacchetto e posizionarli lungo l'unità di illuminazione nella

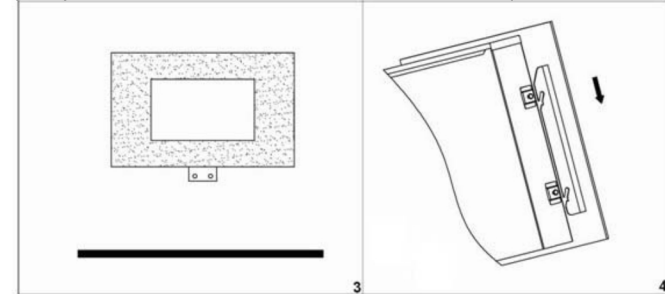
posizione desiderata.

Posiziona il bordo anteriore sulla parte anteriore del fuoco allineando le fessure nelle

staffe su ciascun lato del pannello frontale con le linguette ai lati del fuoco, vedi Fig.4.

Per questa operazione saranno necessarie due persone.

(Solo per EF431K-E/EF421KB-E / EF453K-E / EF452K-E)



(EF431K-E/EF421KB-E/EF453K-E/EF452K-E)

5

secondi per attivare la modalità fiamma colorata, tenere premuto il pulsante fino a ottenere la fiamma del colore desiderato. 7 colori saranno disponibili.

EF431K-E: Premere il pulsante 1000W una volta per l'impostazione di calore basso; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento. Premere una volta il pulsante 2000W per l'impostazione di calore alto; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E: Premere una volta il pulsante 900W per l'impostazione di calore basso; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento. Premere il pulsante 1800W una volta per l'impostazione di calore alto; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.

EF421KB-E: Premere una volta il tasto POWER (alimentazione) per l'impostazione di calore basso 1000 W; premere due volte per l'impostazione di alta temperatura 2000W; premere tre per disattivare l'impostazione di calore. Premere il tasto BACK LIGHT (luce posteriore) per regolare i colori della decorazione LED, 7 colori disponibili.

Operazione remota

L'interruttore a bilanciere di standby situato nella parte in alto a destra del fuoco deve essere prima acceso; il fuoco emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Ci vuole un po' di tempo prima che il ricevitore risponda al trasmettitore. Non premere i pulsanti più di una volta entro due secondi perché il fuoco funzioni normalmente.

1. Passi di avvio

EF431K-E:

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto "ON / OFF" del telecomando per avviare
- 4) Premere il pulsante 1000W per le impostazioni di riscaldamento 1000W; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.
- 5) Premere il pulsante 2000W per le impostazioni di riscaldamento 2000W; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.
- 6) Premere il pulsante COLORE per utilizzare la modalità colore, 7 colori disponibili.

EF453K-E / EF452K-E / EF560K-E:

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto "ON / OFF" del telecomando per avviare
- 4) Premere il pulsante 900W per le impostazioni di riscaldamento 900W; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.
- 5) Premere il pulsante 1800W per le impostazioni di riscaldamento 1800W; premere due volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.
- 6) Premere il pulsante COLORE per utilizzare la modalità colore, 7 colori disponibili.

EF421KB-E:

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto "ON / OFF" del telecomando per avviare
- 4) Premere una volta il tasto 1000 W/2000W per l'impostazione di calore basso 1000 W; premere due volte per l'impostazione di alta temperatura 2000W; premere tre per disattivare l'impostazione di calore.
- 5) Premere il pulsante COLORE per utilizzare la modalità colore, 7 colori disponibili.
- 6) Premere il tasto BACK LIGHT (luce posteriore) per regolare i colori della decorazione LED, 7 colori disponibili.

7